

自然歴史 と 史 に ふ れ る

楯原の自然と歴史を探して

宿駅ならはら元気会が主催した「楯原の自然と歴史を探して」は、9月19日に開催され、約120名が参加しました。参加者は楯原と倉村地区の自然や歴史にふれながらウォーキングを楽しみ、地域への理解を深めました。(写真は岩上神社)

漏水点検してますか？

漏水は大切な水を無駄にするばかりでなく、皆様がお支払する水道料も多額になります。漏水を発見したら、早期に町指定給水装置工事事業者に連絡し修繕しましょう。



漏水発見のポイント

①使用水量が異常に多くないか

使用量のお知らせ（検針票）により、前回と今回を比較してみてください。

②蛇口などの器具に故障はないか

漏水があると蛇口が閉まっても「シューシュー」という音がすることがあります。特に見えにくいトイレのタンクなどの漏水にも注意しましょう。

③水道メーターのパイロットでチェック

宅地内漏水の有無については、水道のメーターでもチェックできます。蛇口を全部閉めて水道メーターのパイロット（写真の緑色の○内）をしばらく見て少しでも回転しているときは、メーターから蛇口までのどこかで漏水していることを意味します。



水道メーターが設置されている量水器のフタの上には物を置かないようにしましょう。

■漏水の点検
宅地内の漏水は、簡単に確認することができますので、定期的に点検を行うようにしましょう。



蛇口を全て閉めても、水道メーターのパイロットが回っている場合には漏水しています。

水道メーター

■修繕及び費用負担

給水装置とは、水道の配水管から分岐して設置した給水管と、これに直結した給水用具（蛇口、水止め栓、湯沸器等）をいいます。これは、水道使用者が工事費を負担して設置し、維持管理するものです。個人所有の給水装置の修繕（宅地内漏水）にかかった費用は、使用者の負担となります。（水道メーターは町の貸与品）

なお、給水装置から漏水しているのに修繕しなかった場合は、給水を受けられないこともありますので、ご注意ください。

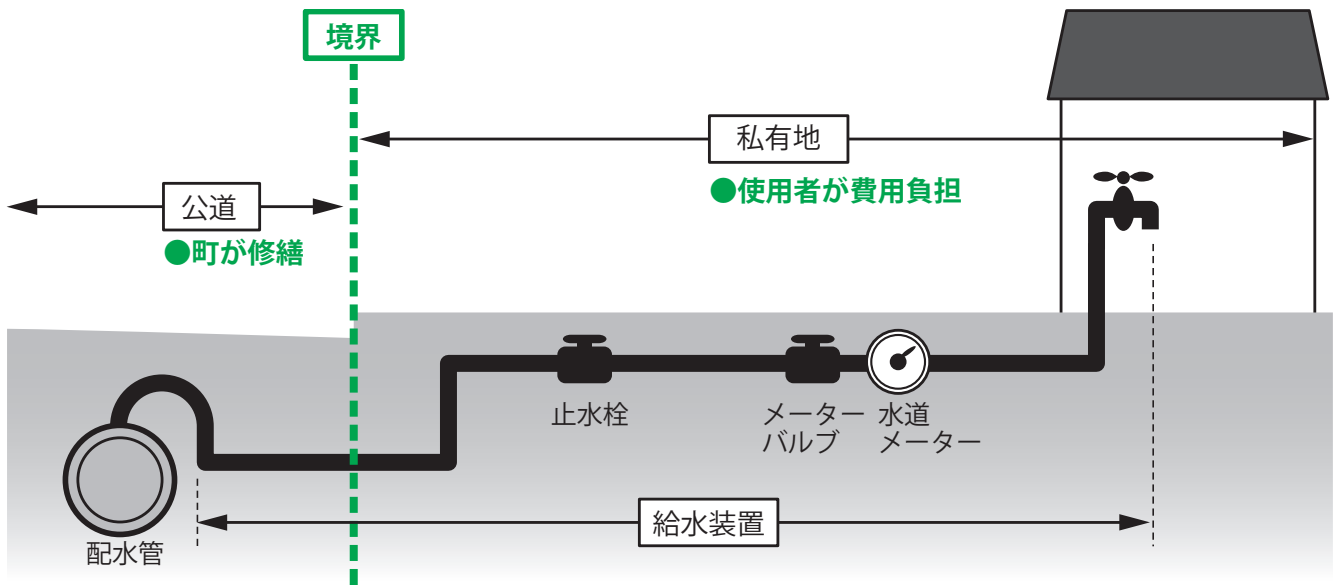


■漏水時の料金軽減制度

漏水が生じた場合、漏水の状況により、水道料金を軽減できる制度があります。

詳しくは、建設水道係（TEL 0241-69-1177）又は、修繕業者にお問い合わせください。

漏水時の費用負担の境界



水道に関する届出

水道使用などの場合には、事前に町へ届出が必要です。

- ①新しく水道を使用するとき（給水開始届）
新築、引越し、一時使用等
- ②水道の使用を止めるとき（給水の休止・廃止届）
引越し、家の取り壊し、長い間の留守等
- ③水道使用者等の変更をするとき（変更届）
使用者や所有者の変更
- ④水道使用料の口座振替をするとき（口座振替申請書）

■お問い合わせ

建設水道係 TEL 0241 (69) 1177

■道路で漏水を発見した場合

道路等で漏水を発見した場合には、お手数ですが早急に建設水道係（TEL 0241-69-1177）までご連絡ください。

復旧工事を行う際には、水道管が断水となるなど、ご不便をおかけしますが、復旧までご理解とご協力をお願いします。

なお、復旧工事が始まる前には、断水について皆様にお知らせします。



漏水復旧工事に
ご協力をお願いします



子ども医療費無料化制度 (中学生までの医療費)

窓口負担が0割になりました。

町では、少子化対策・子育て支援体制の強化事業の一環として、従来の乳幼児医療制度に加え、四月から小中学生の医療費を公費負担とする「子ども医療費無料化制度」を実施しています。

これまでは、医療費の給付を受けるために申請手続きが必要でしたが、十月からは県内医療機関窓口での負担が0割となりました。(健康保険が適用されない医療費については自己負担)

国民健康保険に加入している方には、医療機関窓口で保険証を提示することで窓口負担が0割となりますが、社会保険に加入されている方は、保険証のほかに「子ども医療費受給資格証」の提示が必要です。資格証の交付を受けていない方は、戸籍保険係窓口で交付申請を行ってください。

なお、県外医療機関での診療の際には、通常の負担割合となります。

医療機関窓口で提示いただくもの

■国民健康保険の方 保険証

国民健康保険被保険者証	
有効期限	平成 年 月 日
住所	島31 番地
氏名	
性別	
生年月日	
国民健康保険料	3 割
国民健康保険料	0 割
発行年月日	平成 年 月 日

国民健康保険証には子ども0割と記載されています。

■社会保険の方 保険証と受給資格証

下郷町子ども医療費受給資格証	
国民健康保険料	8 0 0 7 0 7 1 7
生年月日	
氏名	男・女
住所	下郷町
性別	男・女
生年月日	
有効期限	年 月 日から 年 月 日まで
発行機関名	下郷町
発行年月日	年 月 日

子ども医療費受給資格証

県外で診療を受けた場合 申請により医療費を給付

保険証等の提示により窓口負担がなくなるのは、県内医療機関のみです。県外の医療機関を受診した場合には、通常の窓口負担となりますが、申請により医療費を給付します。

■申請に必要なもの

- ①医療費の領収書
- ②健康保険証
- ③印鑑
- ④保護者の預(貯)金通帳

■申請先

役場戸籍保険係窓口

TEL 0 2 4 1 (6 9) 1 1 3 3

*無料化の対象は健康保険適用の医療費のみ

選挙人名簿の登録要件

～学生の方はご注意を～

投票を行うためには、選挙管理委員会が調製する選挙人名簿に登録されることが要件となっています。

住民票が作成されてから、引き続き3ヶ月以上上下郷町に居住する20歳以上の方は名簿に登録されることになりますが、住民票を下郷町に置いたまま、町外のアパート等に住み大学等へ通う方は、名簿に登録されません。

これは、学生の生活の本拠は現住する市区町村（修学地）にあると最高裁判所で判断しているためです。

遠隔地に滞在している方の不在者投票方法

遠隔地に滞在しているため、下郷町で投票をすることができない場合には、滞在先の市区町村選挙管理委員会ですら不在者投票をすることができます。

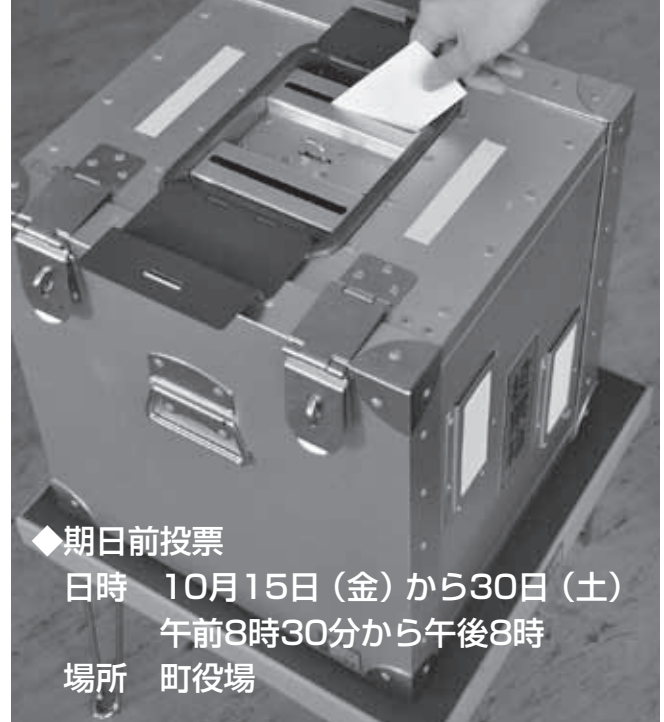
不在者投票を希望される場合には、不在者投票請求書・宣誓書を送付しますので町選挙管理委員会へご連絡ください。また、請求書・宣誓書は、町ホームページからダウンロードできます。<http://www.town.shimogo.fukushima.jp/>

福島県知事選挙

投票日：**10月31日（日）**

投票時間：午前7時から午後6時

あなたの一票 明るい未来



◆期日前投票

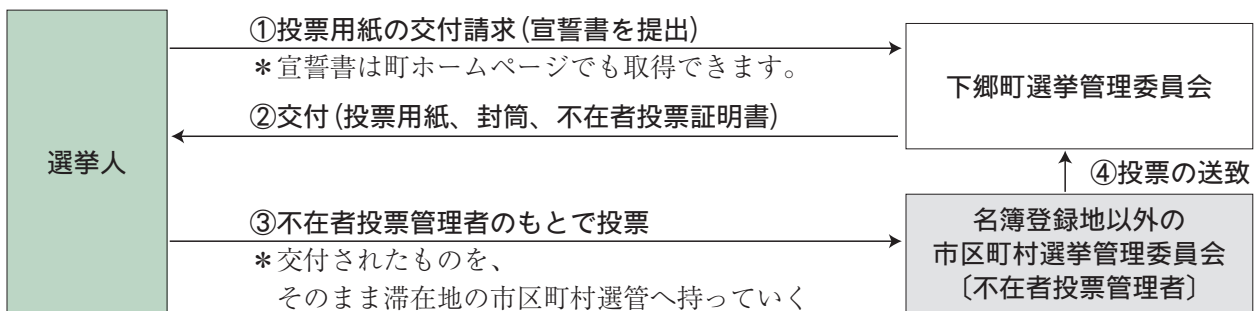
日時 10月15日（金）から30日（土）

午前8時30分から午後8時

場所 町役場

不在者投票の流れ

他市区町村に滞在中・出稼中などの人が滞在地、出稼先で行う場合（町の選挙人名簿に登録されている人が町外で行う場合）



不在者投票の注意点

- (1) 郵送等の日数がかかりますので、お早めに手続き願います。選挙期日（10月31日）の投票時間内に投票用紙が到着しない場合は、投票となりません。
- (2) 不在者投票できる時間は、不在者投票を行う市区町村が選挙期間でない場合、各選挙管理委員会の執務時間内になりますので、事前にご確認ください。
- (3) 郵送された不在者投票証明書を自分で開封したり、自宅で投票用紙に記入すると不在者投票できなくなります。交付されたものをそのまま滞在地の選挙管理委員会へお持ちください。

■お問い合わせ 町選挙管理委員会 TEL0241-69-1122



観客を魅了したサンバの特別公演

甲子道路開通二周年

華やかに祝う



人気を集めたジャージー牛(子牛)の放牧



来場者に振る舞われた芋煮汁



289台目の北野さん夫妻に野菜を贈呈

九月二十日、甲子道路の開通二周年を祝う記念イベントが、道の駅しもごうで開催されました。

イベントでは、しんごろうなどが販売されたほか、来場者には芋煮汁が振る舞われ、二八九台目に駐車した北野純雄さん夫妻（神奈川県南足柄市）に野菜の詰め合わせが贈られました。

また、姉妹都市の西東京市から、武蔵野美術大学ラテン音楽研究会の学生らが参加し、華やかなサンバの特別公演を行いました。

雨の降る肌寒い天候でしたが、客足は途絶えず会場は活気にあふれました。

善意ありがとうございます

□九月六日

渡部勝男さん（刈林）は、日本赤十字社の活動に役立てていただきたいと赤十字社に五十万円を寄付されました。



湯田雄二町長に寄付金を手渡す渡部さん(右)

□九月六日

佐藤義範さん（沢入出身）は、国際NGOロシナンテススーダンの活動を支援するサッカーボールを購入し、母校の旭田小学校と下郷中学校に各二十個を寄贈されました。



恩師の室井恒男さん(左)とともに来庁した佐藤さん(中央)

■第十回うつくしまYOSA KOIまつり

九月十九日と二十日に郡山市内で開催された、第十回うつくしまYOSA KOIまつりで、本町の郷人が三年連続六度目の大賞に輝きました。

前人未踏の三連覇を達成した郷人は、会津魂を表現した気迫の演舞で観客を魅了。八月の東日本ジュニア大会での郷人こめらの大賞に続き、設立十周年の記念すべき年に大きな花を添えました。



前人未踏の3連覇

こんにちは！駐在所です

振り込め詐欺の被害に遭わないために

八月現在の県内の振り込め詐欺の被害状況は三十五件となっています。(内訳・架空請求詐欺二十一件、融資保証金詐欺八件、オレオレ詐欺六件)

特に架空請求詐欺については、昨年同期の被害の認知件数を上回り、被害金額も増加傾向にあります。

振り込め詐欺の被害を防止するためには、手口や種類を知り、対策をしっかりとしておく必要があります。

振り込め詐欺の手口

せる手口
④ 還付金詐欺 年金や医療費などの還付を装って振り込ませる手口

■振り込め詐欺の対策

① 振り込みを要求されてもすぐに振り込まず、冷静に考え、家族や親しい人に相談しましょう。

② 振り込め詐欺と思ったら警察に通報する。

③ 振り込め詐欺に対する防范意识を高めておく。

■ 榎原駐在所

☎ 0241 (67) 2325

■ 湯野上駐在所

☎ 0241 (68) 2259

■ 南会津警察署

☎ 0241 (62) 1140

町長 動静

VOL 105

8月

- 18日 下郷町民生委員推薦会
- 21日 中島村前小室康彦村長告别式
- 23日 北陸直轄河川治水期成同盟会連合会総会
- 24日 全国治水砂防協会東北地区協議会現地視察研修
- 25日 国道289号線建設期成同盟会総会
- 27日 南会津建設事務所長来庁／田島下郷町衛生議会
- 30日 南会津地方広域組合第2回定例会
- 31日 県農林水産部技監来庁／N T T 会津若松支店長と会合

9月

- 1日 大内防災訓練
- 2日 全国伝統的建造物群保存地区協議会第2回役員会・特別顧問会議・要望
- 5日 町防災訓練
- 7日 子宝祝金支給
- 9日 議会運営委員会／(社)内外情勢調査会会津支部懇談会
- 11日 町民ペタンク大会

町の話題



スポーツで交流

老人スポーツ交流大会

町老人クラブ連合会が主催した「老人スポーツ交流大会」は、九月十七日、コミュニティセンターで開催され、町内から二十一チーム（約五百名）が参加しました。

同大会は、スポーツを通じて健康増進と相互の交流を深

めることなどを目的に毎年開催されています。

チーム対抗による各種競技が行われ、会場には歓声が響きました。

大会の結果は次のとおりです。①水門 澳寿会②刈林 さくら会③大川



歓声あがった交流大会

万一に備えて

町防災訓練

第六回町防災訓練は、九月五日、役場及び町内全域で実施されました。

訓練では町内で震度六強の強い直下型地震が発生したと想定。各行政区では公民館などへの住民の避難訓練を行いました。また、町消防団は火災を想定した非常召集訓練を実施しました。

役場前では、関係機関による災害復旧訓練が行われたほか、住民が参加し、初期消火訓練や被災者運搬、炊出し訓練などを行いました。



大会に出場した町代表チーム

鮫川村チームと対戦

第4回市町村対抗野球大会

福島民報社などが主催した第四回市町村対抗軟式野球大会は、九月十九日に福島市のあづま球場で開幕し、本町代表チームが出場しました。

九月十三日には、大川ふるさと球場で町チームの壮行会が行われ、湯田雄二町長らが選手を激励しました。

町チームの初戦は九月二十日、あづま球場で鮫川村チームと対戦しました。残念ながら、三対二で敗れましたが、観客席からは選手の健闘を称える拍手が送られました。



被災者運搬訓練の様子

皆さまからの身近な情報をお待ちしています。 行政推進係 TEL0241-69-1122



湯田町長から賀寿を受け取る湯田さん(右)

長寿を祝う

内閣総理大臣賀寿

六月十三日に、めでたく満百歳を迎えられた湯田トヨノさん(白岩)に、菅直人内閣総理大臣から賀寿が贈られました。

賀寿伝達式は、九月十七日、親族らが見守るなか、湯田さんの自宅で行われました。式では、湯田雄二町長が湯田さんに賀寿と記念品を手渡し、湯田さんの長寿を祝いました。

湯田さんは「本当にありがたいこと」と喜びを語りました。



優勝した湯野上4チームの皆さん

湯野上チームが優勝

町民ペタンク大会

町民ペタンク大会は、九月十一日、旭田小学校グラウンドで開催されました。同大会は、ペタンクの普及や競技を通じた健康づくりなどを目的に開催されています。大会には、町内から二十四チームが参加し、優勝を目指しました。

大会の結果は次のとおりです。▼上位リーグ①湯野上4②倉村C③塩生B・白藤会C▼下位リーグ①湯野上2②倉村D③沢田A・沢田B

交流を深める

江川小育成会

江川小学校育成会(星明会長)は、八月二十九日、グラウンドゴルフ大会などの交流事業を開催しました。

児童や保護者ら約六十名が参加。江川小校庭でグラウンドゴルフを楽しんだ後、湯の郷会館前で流しそうめんを味わいながら、交流を深めました。

晴天のもと、爽やかな流しそうめんには児童は大喜び。会場は楽しそうに笑い声に包まれました。



流しそうめんを味わう参加者

上位を独占

県民スポーツ大会

県民スポーツ大会の南会津地域大会グラウンドゴルフ競技は、八月二十二日、大川ふるさと公園で開催され、郡内から十八チーム(九十名)が出場しました。

出場した各チームは、日頃の練習の成果を発揮し、見事なステイックさばきで熱戦を繰り広げました。

大会を制したのは町内の下郷うぐいすチーム。また、準優勝には下郷ふじチームが入るなど、町チームが上位を独占しました。



優勝と準優勝に輝いた町内チームの皆さん



～9月の子育て講習会～親業訓練シニアインストラクターの大屋弘子先生から子育てについて楽しく学びました。

Square

ひろば

10月

地域子育て支援センターは、皆さんの子育てを応援します。

地域子育て支援センター
(しもごう保育所内)

TEL69-1137 FAX69-1136

育児相談

☆育児相談会(月1回、第2火曜日)
発育のこと、離乳のこと、健康にかかることで不安なことはありませんか。保健師やセンター職員が相談に応じます。身長体重測定します。母子手帳を持参してください。

日時 10月12日(火) 13:30~15:00

場所 地域子育て支援センター

☆しつけやその他の育児不安についての相談は保育士やセンター職員が対応します。

日時 毎週月～金曜日 9:00~16:00

場所 地域子育て支援センター

※電話、来所で受け付けています。お気軽にご利用ください。

つくしんぼう学級 うさちゃんクラブ合同活動

秋の自然の中で、ポイント探しなどを楽しんでみませんか?

日時 10月6日(水) 10:00~11:30

場所 大川ふるさと公園

持ち物 飲み物(水やお茶)、帽子、はきなれたくつ
☆つくしんぼう学級とうさちゃんクラブ合同で活動します。うさちゃんクラブで参加希望の方は、前日までに申し込みください。

子育て講習会

親子で運動遊び(3B体操)を楽しみましょう。

期日 10月13日(水) 10:00~11:30

講師 日本3B体操協会指導士 木戸慶子氏

場所 子育て支援センター

持ち物 運動のできる服装・飲み物(水やお茶)

☆参加希望の方は、前日までに申し込みください。

出前保育

今月は、塩生地区(2回目)におじゃまします。よい子のみなさん。お友だちやおうちの方と一緒に楽しく遊びましょう。

日時 10月8日(金) 10:00~11:30

場所 塩生公会堂

スタッフ 主任児童委員、保健師、センター職員

☆身長・体重を測定しますので、母子手帳を持参してください。

人形劇観劇

こぐま座による「ピノッキオ」を保育所の子どもたちと一緒に楽しみましょう。

期日 10月20日(水) 9:50~11:00

講師 しもごう保育所遊戯室

☆参加希望の方は、前日までに申し込みください。(参加無料)

体験保育

元気いっぱい保育所児と遊んだり歌ったりおいしい給食を食べたりして「楽しい保育所」を体験しましょう。

対象 来年度保育所入所希望のお子さんと保護者

日時 ・しもごう保育所

10月21日(木)

9:30~12:30

・湯野上保育所

10月22日(金)

9:30~12:30

持ち物 昼食のご飯、はし(スプーン)、おしぼり、コップ、ハンカチ、上ぐつ(3歳時以上)

☆参加希望の方は10月12日(火)までに申し込みください。

○「来てくれて楽しかったよありがとう」帰る孫子に小遣い添えて

桃曾根 渡部 澄子

○ときめきを忘れし友等ら「夫婦とは空気の如し」と言いあい笑う

榎原 星 延枝

○実りたる黄金の稲穂波立ちて手踊りのごと秋風に揺れ

萩原 渡部 千恵子

○縁台に昼寝する子ら心地よく庭の木々の葉団扇となりし

中妻 室井 満江

○妻の手際のおろし大根背に塗ってわが熱中症を止めくれたり

沼尾 芳賀 傳

文芸のひろば

短歌



多くの生徒たちが式を見守りました。結婚式を見ることは良いことです。幸せそうなカップルを見ると、こちらの気持ちも幸せになります。

私の4度目の訪問はあるかどうか分かりませんが、英語を学ぶ生徒たちにとっては、良い経験になったものと思います。

Matthew Baker (マシュー ベイカー)

British Hills ブリティッシュヒルズ

先月中旬、私は下郷中学校の2年生たちとブリティッシュヒルズ(天栄村)へ行きました。今回で3回目の訪問でしたが、前回からあまり時間が経っていないように感じます。時間が過ぎるのは、本当に早いものです。

過去2回は11月に実施され、雨の降る肌寒い天候でした。ブリティッシュヒルズは山の上にあるため、普段生活する下郷町内よりも気温が下がります。今回は9月の実施とあり、より良い時期に行くことができました。天気に恵まれ、青い空と太陽の下で、素晴らしい体験学習が実施できました。

生徒たちは、スコーンを作ったり、英会話を楽しんだり、有意義に過ごしていました。また、ホッケーとクリケット(英国では非常に人気があるスポーツ)に挑戦していました。体験学習中は、皆が笑顔で、心から楽しんでいるように思えました。

夕食の前に、私は自然の中の遊歩道を散策し、展望台に行きました。天候が良かったため、展望台からは、遠い山々まで見渡すことができました。本当に素晴らしい景色でした。

私たちは、ブリティッシュヒルズに一泊し、翌日に下郷に戻りました。

最終日には、ブリティッシュヒルズで日本人カップルの結婚式がありました。挙式は、私たちの注目を集め、



「ママそっくり!」

藤原心結ちゃん
(秀介さん、中妻)



「いたずら大好き♡」

渡部楓ちゃん
(実さん、刈林)

すこやかちゃん

11月生まれの“すこやかちゃん”
はだれかな?掲載希望者は15日までに
行政推進係へ連絡をTEL69-1122

○ 朝に開け夕べに閉める窓まどと水をこまめに飲む猛暑日 塩生 小山 サツキ	○ ピアスする少年の様な父親に赤子は抱かれ診察を待つ 湯野上 五十嵐 喜子	○ 新しい家族連れ来し孫二人緊張しつとも賑やかな盆 桃曾根 玉川 トシイ	○ 真夜中の月は雲間に照りかげり葉月涼しく一夜すぎ行く 塩生 弓田 ヒロノ	○ 青春の猛暑に聞きし玉音は八十路となりし今も忘れじ 張平 室井 テル子	○ その風に穂波の揺れる峡の田に夕陽の映えて秋あかね飛ぶ 湯野上 星 俊夫	○ 猛暑日を訪ねて来たる友のありおしぼりキンと冷し待ちおり 湯野上 玉川 智子	○ 猛暑にもひるまず伸びし葛の葉はお化けとなりて森に居座る 湯野上 筒井 孝子	○ ひと夏の思い出残し孫ら去り夫は黙してプール仕舞う 大沢 鈴木 佐知子	○ 芋ほりを終えた物干し義母と吾の野良着並んで干されておりぬ 大松川 佐藤 美佐子
--	--	---	--	---	--	--	--	---	--

下郷町短歌会



下郷中学校 3年2組の皆さん

わぼ
たたく
した
たちの
先生 クラス
生

—下郷中学校—

下郷町大字中妻字大百刈5
TEL 67-2126

校長	星 裕次郎
教頭	目黒 寅夫
職員数	24名
学級数	9クラス
生徒数	171名
	1年 45名
	2年 54名
	3年 72名

●教育目標

知性・品格・健康

知性に富み、自他を敬愛し、自ら考え、正しく判断できる心身ともに健康な生徒

●目指す生徒像

○目標を持ち、自ら進んで学習に励む生徒

○服装や言葉遣いが正しくできる生徒

○心身の健康について考え、優しく接することができる生徒



男子12名女子12名計24名のクラスです。

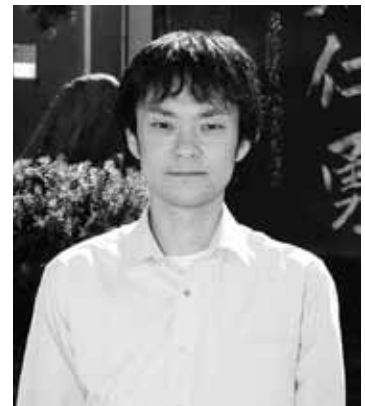
学級目標は「明るく 楽しく けじめのあるクラス」

生徒たちに自分たちのクラスの良いところについて聞いてみたところ、

- ・元気 活発
 - ・個性的な人が多い
 - ・ムードメーカーがたくさんいて楽しい
 - ・笑顔の絶えないクラス
 - ・友達思い
 - ・やるときはやる
 - ・まとまりがある など、
- たくさんの意見が出ました。

中学校生活も残り約半年となり、自分の将来について真剣に考える生徒や、あいている時間に勉強する生徒も見られるようになってきました。また、10月に行われる文化祭を控え、合唱コンクールに向けてクラス全体で力を入れているところです。学習をはじめ、いろいろな活動に一生懸命取り組み、中学校生活をより思い出深いものにしてほしいと思います。

次号（11月号）は旭田小学校の予定です。



二瓶 晋先生



INFORMATION

おしらせ 情報

心配ごと相談

11/5日(金) 午前10時～午後3時

…町公民館

町社会福祉協議会
TEL 69-5111

国保・後期高齢者医療制度の届出はお早めに！

～こんなときは14日以内に届出を～

	届出が必要な場合	手続きに必要なもの
加 入	ほかの市区町村から転入してきたとき	印鑑 (転入する世帯に国保の方がいるときは国保保険証)
	(後期高齢者が県外から転入してきたとき)	印鑑、各種証明書 (前住所地で発行されたもの)
	職場の健康保険をやめたとき、または扶養家族でなくなったとき	印鑑、健康保険資格喪失証明書 (同世帯に国保の方がいるときは国保保険証)
脱 退	子どもが生まれたとき	印鑑、国保保険証、母子健康手帳
	ほかの市区町村へ転出するとき	印鑑、国保保険証
	(後期高齢者が県外へ転出したとき)	印鑑、後期高齢者保険証
変 更	職場の健康保険へ加入したとき、またはその扶養家族となったとき	印鑑、国保保険証、新しく加入した職場の健康保険証
	死亡したとき	印鑑、国保保険証
	(後期高齢者の場合)	印鑑、後期高齢者保険証
そ の 他	後期高齢者が県内から転入	印鑑、各種証明書 (前住所地で発行されたもの)
	後期高齢者が県内に転出	印鑑、後期高齢者保険証
	住所、世帯主、氏名等が変わったとき	印鑑、国保保険証
そ の 他	(後期高齢者の場合)	印鑑、後期高齢者保険証
	退職被保険者に該当したとき	印鑑、被用者年金の老齢 (退職) 年金証書・裁定通知書、国保保険証
	保険証をなくしたり、破損したとき	印鑑、破損した国保保険証、運転免許証等の身分を証明できるもの
そ の 他	(後期高齢者の場合)	印鑑、破損した後期高齢者保険証、身分を証明できるもの
	就学のために他の市区町村に転出(移転)する	印鑑、在学証明書、国保保険証
その他	出稼ぎ等の理由により保険証を分けるとき	印鑑、国保保険証

□お問い合わせ 戸籍保険係 TEL 69-1133

10 月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 31	25	26	27	28	29	30

Oct. 2010

(主な行事予定)

- 3日 ジュニアマラソン大会 (ふるさと公園)
- 13日 下郷町・西郷村GG交流大会 (コミセン)
- 17日 秋季検閲式 (コミセン)
- 24日 町自治功労者表彰式 (ふれセン)
- 30日 在京下郷の集い (東京都)
- 31日 福島県知事選挙投票日

町役場は土日閉庁

町老人福祉センターは年末年始の休所日を除き運営しています。

☎69-1122

……………役場

☎69-5111

……………江川出張所

☎69-1166・1168

……………町教育委員会

☎67-2211・2629

……………町公民館

☎67-2905

……………コミュニティーセンター

☎69-1112

……………下郷ふれあいセンター

☎67-3251

……………グリーンプラザ

(田沼文蔵記念館)

☎69-1135

……………しもごう保育所

☎68-2315

……………湯野上保育所

☎67-4433

……………町物産館

☎67-2416

……………町観光公社・養鱒公園

新着図書

グリーンプラザ田沼文蔵記念館

TEL(FAX) 0241-67-3251

□開館時間 9:00～17:00

□休館日 毎週月曜日・年末年始

- * 三千枚の金貨 上・下 宮本 輝(光文社)
- * ストーリー・セラール 有川 浩(新潮社)
- * そのころ、白旗アパートでは 伊藤たかみ(講談社)
- * グラウンドの空 あさのあつこ(角川書店)
- * 私が出会った作家と作品 五木寛之(東京書籍)
- * 地域再生の罫 久繫哲之介(筑摩書房)
- * 再会 横関 大(講談社)
- * 悪貨 島田雅彦(講談社)
- * ええもんひとつ 山本兼一(文藝春秋)
- * 炎天の雪 上・下 諸田玲子(集英社)

10月の納税等

payment of taxes

この社会
あなたの税がいきている…

- 町県民税……………3期
- 国民健康保険税……………4期
- 介護保険料……………4期
- 水道使用料……………10月
- 後期高齢者医療保険料…3期



納税には便利な口座振替を

■お問い合わせ
税務班 TEL 0241-69-1155

離婚時の 厚生年金の分割について

▼分割は厚生年金のみ

男女の雇用格差などを背景に、夫婦の年金額には大きな開きがあります。平成19年4月から、離婚したときに、厚生年金の保険料納付記録（加入記録）を夫婦で分割する仕組みが設けられました。

なお、この離婚時の分割には、平成19年4月から実施された①「離婚時の厚生年金の分割」と、平成20年4月から実施された②「第三号期間の離婚時の厚生年金の分割」の二種類がありますのでご注意ください。

ただし、分割される年金は厚生年金のみで、国民年金は分割されないことに留意してください。

①離婚時の厚生年金の分割

厚生年金の加入期間がある夫婦が離婚した場合、婚姻期間中の厚生年金の加入記録の多い人から少ない人へ、その加入記録を分割できる制度です。分割の上限は、両者の婚姻期間中の加入記録の合計額

の半分までとされます。

分割割合は両者が協議して決め、原則、離婚後二年以内に厚生労働大臣（年金事務所）に請求します。協議がまとまらないときは、一方の求めによって裁判所が分割割合を定めることができます。

②第三号期間の

離婚時の厚生年金の分割

厚生年金の加入者（ここでは夫と仮定します）とその被扶養配偶者である国民年金の第三号被保険者（ここでは妻と仮定します）の期間がある夫婦が離婚した場合、平成20年4月以後の妻が第三号被保険者であった期間について、夫の厚生年金の加入記録の2分の1の額を、妻に分割することができま

す。分割の詳細については、年金事務所またはねんきんダイヤル（0570-051165）一般の固定電話の場合、接続先にかかわらず、市内通話料金のみで利用できます（へご相談ください）。

◆お問い合わせ

会津若松年金事務所

☎0242(27)5321

行政相談週間 相談所の開設について

10月18日（月）から24日（日）の一週間は「行政相談週間」です。行政相談は、役所（国、県及び市町村）や特殊法人等の仕事に関して、苦情や困っていること、心配なこと、分からないことなどについて相談に応じ、その解決をお手伝いするものです。

▼行政相談所の開設

行政相談委員と行政評価事務所職員が相談に応じます。

日時 10月20日（水）

10時から15時

場所 ふれあいセンター2階

農事健康相談室

▼町の行政相談委員

行政相談委員は随時相談を受け付けています。



佐藤惇委員（中妻）
Tel 67-4096

◆お問い合わせ

総務省福島行政評価事務所

☎0570-090110

不正軽油は犯罪です！！

10月は不正軽油撲滅強化月間

作らない・売らない・買わない・使わないを実践しましょう。

福島県では、10月を「不正軽油撲滅強化月間」とし、関係団体と協力して不正軽油の排除に取り組んでいます。

■不正軽油とは

軽油に課税される軽油引取税を脱税するために、灯油や重油を混ぜるなどして製造した燃料で、環境汚染や不法投棄の問題の他に、石油製品販売業・運輸業・建設業等の公正な市場競争も阻害しています。

■不正軽油に関わる全ての人々が罰則の対象

不正軽油に関する罰則について、不正軽油問題へ厳正に対処するために罰則が強化され、不正軽油に関わる全ての人々が罰則の対象となっています。

不正軽油に関する情報等がありましたら
下記までお寄せください。

例えば

- ①灯油や重油をトラックの燃料として販売、使用しているようだ。
- ②安い軽油を購入したが色がおかしい。
- ③廃工場などに不審なタンクローリーが出入りしている。…など

■連絡先 県庁税務課 Tel 024-521-7205

FAX 024-521-7905

zeimu@pref.fukushima.jp

又は最寄りの地方振興局県税部までご連絡ください。県ホームページの「くらしと県税」からも情報提供できます。（匿名で提供可能です）

福島県不正軽油対策会議

福島県石油商業組合／社団法人福島県トラック協会／社団法人福島県バス協会
社団法人福島県建設業協会／福島海上保安部／福島県警察本部／福島県

募集します！



南会津地方統一防火標語

平成22年秋季火災予防運動の一環として、管内の住民から『防火標語』を募集し火災予防思想の高揚を図るとともに、最優秀作品(南会津消防設備協会々長賞)については南会津地方統一防火標語として採用し、防火ポスターをはじめ広く防火PRに活用します。

■募集期間 11月1日(月)～11月15日(月)

■募集対象者及びテーマ

- ①対象者 南会津管内に在住の方
- ②テーマ 火災予防に関するPR標語

■応募方法

官製はがき及びEメールにて防火標語(両方とも1通につき標語5点まで)を書き住所、氏名(ふりがな)、年齢、職業、電話番号を必ず明記のうえ、下記宛に送付してください。

なお、お一人で何通応募されても結構です。

■応募先

〒967-0004

南会津郡南会津町田島字西上川原乙65

南会津地方広域消防本部内

南会津消防設備協会「防火標語」係

Eメールアドレス boukahyougo@live.jp

■表彰

受賞者には賞状及び記念品を贈呈します。

- 南会津消防設備協会々長賞 1点
- 南会津地方纏会々長賞 1点
- 優秀賞 8点

■発表

新聞紙上で発表するとともに、入賞者には直接通知いたします。

■その他

同一作品は、抽選により選びます。また、応募された作品はお返しいたしません。

◆お問い合わせ

南会津消防本部予防課内

南会津消防設備協会事務局

Tel 0241-62-2141

林業退職金共済制度からの

お知らせ

林業の仕事をしてきたこと
はありませんか。林業退職金
共済(林退共)事業本部では、
昭和55年以降林業事務所で働
いていた方で、林退共制度に
加入していたにもかかわらず
、退職金をまだ受け取って
いない方を探しています。
心当たりのある方は、次ま
でお問い合わせください。

■お問い合わせ

林業退職金共済事業本部

☎03(5400)4334

悩み事をお受けします

女性相談員

女性相談員は、様々な悩み
を持つ女性のおよき相談相手にな
って、問題解決のお手伝い
をしています。個人の秘密は
厳守しますので、安心してご
相談ください。

▼次のような悩み事はありま
せんか？

- ・結婚離婚の家庭内トラブル
- ・家族関係のこと
- ・配偶者等からの暴力や暴言
- ・経済面や生活のこと
- ・その他、身近な人に相談で

きないこと など

■お問い合わせ・相談先

南会津保健福祉事務所

女性相談員

☎0241(63)0305

開設のお知らせ

法務なんでも無料相談所

福島地方法務局では、行政
サービスの向上の一環として、
法務局で取り扱っている登記、
戸籍、国籍、供託、人権擁護
及び筆界特定などの各業務に
ついて国民の皆様から気軽に
相談いただけるよう「法務な

んでも無料相談所」を次のと
おり開設いたします。(予約
不要)

▼日時 10月17日(日)
10時から16時

▼場所 会津若松市中央公民
館(旧会津学鳳高等学校)

▼内容

不動産・商業登記の手続・
土地の境界問題(筆界特定
含む)・遺産相続、地代・
家賃等の供託、戸籍・国籍、
夫婦・家庭内の問題、成年
後見、公証に関すること、
お年寄り・子どもの虐待、
いじめ・体罰問題、セクシ

ヤル・ハラスメント、障が
い者の差別問題など

▼担当者 法務局職員、公証
人、人権擁護委員

▼その他 電話相談もあわせ
てお受けします。

・登記・筆界・供託・戸籍等
☎024(534)2021

※当日のみ利用可

・子どもの人権一〇番

☎0120(007)110

・女性の人権ホットライン

☎0570(070)810

◆お問い合わせ

福島地方法務局総務課

☎024(534)1941



会津漆の芸術祭

うるしのくに会津でアートと出会う。

この秋、会津地域で「漆」をテーマとした「会津・漆の芸術祭」が開催されます。

老舗のショーウィンドウや蔵を活用した特設ギャラリーに「漆」をテーマとした作家や職人によるアート作品が展示されるほか、期間中、たくさんのまちなかイベントが実施されます。

縄文時代から漆との関わりが深い「漆のくに・会津」で、漆の歴史・民俗・技・美にアートを通じて触れる芸術祭に、是非、おいでください。

■主催 福島県、県立博物館、会津・漆の芸術祭プロジェクト委員会

■期間 10月2日から11月23日

■場所 会津若松市、喜多方市、三島町、昭和村

■入場 無料（一部除く）

◆お問い合わせ

福島県立博物館 TEL0242 (28) 6000

福島県文化振興課 TEL024 (521) 7179

ホームページ

<http://www.general-museum.fks.ed.jp/urushinogeijyutusai/top/top.html>

陸上自衛隊高等工学校 生徒募集の案内

▼高等工学校校の概要

将来陸上自衛隊において、高機能化・システム化された装備品を駆使・運用するとともに、国際社会においても自信をもって対応できる自衛官となる者を養成するために、中学校卒業予定者等を対象に採用する制度です。

▼受付期間

平成22年11月1日から

平成23年1月7日まで

▼採用予定人数 320名

▼応募資格

平成23年4月1日現在、15

歳以上17歳未満（平成6年4

月2日から平成8年4月1日

までに生まれた）の男子で、

中学校卒業者（平成23年3月

に中学校卒業見込み含む）

▼受験料 無料

▼第一次試験

・期日 平成23年1月22日

（土）

※試験会場は、受付時又は受験票交付時にお知らせします。

・試験科目

①中学校卒業程度択一式（国

語、社会、数学、理科、英語）

②作文（500字程度）

▼第二次試験

・期日 平成23年2月5日

（土）から8日（火）までの間

で指定する日

※試験会場は、一試験合格

通知でお知らせします。

・試験科目

個別面接及び身体検査

▼最終合格発表

平成23年2月25日（金）

*本年度は推薦採用試験も予定しています。詳しくは次までお問い合わせください。

■お問い合わせ

自衛隊福島地方協力本部

会津若松出張所

0242 (27) 6724

自賠責保険・共済

自賠責保険・共済は、万一の自動車事故の際の基本的な対人補償を目的として、原動機付自転車を含むすべての自動車に加入が義務付けられており、自賠責保険・共済なしでの運行は法令違反ですのでご注意ください。

四輪車ももちろんですが、特に車検制度のない250cc以下のバイクは、有効期限切れ、かけ忘れにご注意ください。

◆お問い合わせ

東北運輸局福島運輸支局

024 (546) 0343

<http://www.jibai.jp>

8月の気象で〜た

最高気温 34.0℃（5・24日）

最低気温 18.0℃（10日）

平均気温 26.3℃

降水量月計 95.0mm

【役場、午前9時観測】



（8月届出分）敬称略

お誕生日おめでとうございます

なまえ 保護者 地区

美咲 齋藤 正範 塩生

翔 齋藤 寛 中妻

莉瞳 樋口 一樹 植原

おくやみもうしあげます

なまえ 年齢 届出人 地区

星 和夫 85 達生 刈林

小松 健二 61 稔 十文字

阿久津 操 88 清喜 弥五島

佐藤 ハツイ 90 旨 廣張平

大竹 カメヨ 92 昌次 三ツ井

田中 義衛 94 理 刈林

高橋 庄平 77 佐藤 眞二 刈林

編集幸記

最近、日没が早まり気温も低下してきました。夏の暑さはどこへ行ってしまったのか。寂しさも感じる時期ですが、山々を染める夕焼けは一際美しく、レンズを向ける回数が増えます。（佐藤充志）

行 事	日	時	場 所	対 象 者 等
4 か月児健康診査	20日(水)	受付 12:15~12:45	南会津町保健センター (御蔵入交流館)	平成22年6月生まれ
心の健康相談	20日(水)	13:00~15:00	南会津保健福祉事務所	南会津保健福祉事務所へ電話 (63-0305) 予約してください。
健康 乳幼児 健康 相談	27日(水)	11~12か 月児	ふれあいセンター	平成21年10~11月生まれ
		6~7か 月児		平成22年4~5月生まれ



献血のご協力をお願いします。

■献血基準

健康な方ならば、献血による体への影響はほとんどありませんが、献血者の健康を守るために基準が設けられています。

	全献血	
	200ml献血	400ml献血
1回献血量	200ml	400ml
年齢	16歳~69歳※	18歳~69歳※
体重	男性45kg以上 女性40kg以上	男女とも50kg以上
年間献血回数	男性6回以内 女性4回以内	男性3回以内 女性2回以内

※65歳以上の方については、献血者の健康を考え、60歳~64歳の間に献血経験のある方に限ります。

■献血実施日

月 日	時間と場所	目標
10月22日 (金)	9:15~10:30 (株)福島セコニック 11:00~12:00 JA会津みなみ下郷支店 13:30~16:30 ふれあいセンター	45人

次回は3月25日の予定です。

－ 献血が守る尊い命 －

血液は人工的につくることも長期間保存することもできません。献血された血液は、怪我や病に苦しむ人々の治療に使われています。皆様の善意が、尊い命を守っていると言っても過言ではありません。

福島県では「県内で使う血液は県内でまかなう」のスローガンの下、献血事業を実施しています。各市町村には献血の目標値が設定されていますが、昨年度の町の達成率は56.8%と低い数値となっています。

皆様からの温かい善意をお待ちしています。

■お問い合わせ 健康福祉班健康係 ☎0241-69-1199

広報しもごうに広告を掲載しませんか？

「広報しもごう」は、町内全世帯や他市町村、在京下郷会員など幅広く配布されています。有料広告欄に掲載を希望される方は、下記までお問い合わせ下さい。

規格	広告掲載料(1号あたり)	
全枠 横 175mm 縦 45mm	町内に住所がある方(事業所)	10,000円
	町内に住所がない方(事業所)	20,000円
半枠 横 85mm 縦 45mm	町内に住所がある方(事業所)	5,000円
	町内に住所がない方(事業所)	10,000円

お問い合わせ 行政推進係 ☎0241-69-1122

つらい
誰にも話せない
借金の悩み...



ご相談ください
秘密は厳守いたします

司法書士法人 あおば事務所

福島事務所: TEL024-533-0243 福島市南中央3丁目7-2
須賀川事務所: TEL0248-72-7057 須賀川市岡東町177

スマイル

261 SMILE

星 Hoshi
Shota

翔太さん

(音 金)

「確かな技術を身につけたい」と話す翔太さんは、テクノアカデミー会津（喜多方市）で学ぶ学生です。

翔太さんは、小さな頃から車や機械が好きで、自動車整備学科に進学しました。

今年の成人式では、実行委員長を務め式の運営を支えました。式を終え、大人としての責任感が芽生えたと言う翔太さんは「これまでは守られながら生活してきましたが、これからは自分の力で力強く生きていきたい」と話します。

趣味はドライブ。友人たちと出かけることが多いとか。車で様々な場所に行くことが好きと言います。

就職の内定を手にした現在は、来春の自動車整備士試験に向けて猛勉強中。「知識や技術をしっかりと学び、お客様や職場の同僚からも信頼される整備士になりたい」と目を輝かせながら将来の夢を話してくれました。



信頼される技術者に

しもごう保育所の運動会は、九月十八日に同保育所の園庭で、湯野上保育所の運動会は、九月二十五日に江川小体育館で開催されました。運動会では、保育所の子どもたちが、これまで練習してきた各種目で懸命にゴールを目指しました。子どもたちの「がんばる姿」に、かけつけた大勢の保護者らから大きな声援が送られました。両保育所ともに、親子らの笑い声が広がる「楽しい運動会」となりました。



しもごう保育所

保育所運動会



湯野上保育所

日曜当番医 (変更になる場合がありますので、ご了承ください)			
月 日	医 院 名	電 話 番 号	
10月 3日	佐藤医院 (下郷町)	67-2134	
10日	高橋医院 (南会津町)	62-0040	
17日	芳賀医院 (下郷町)	67-2128	
24日	長谷川医院 (南会津町)	62-0032	
31日	馬場医院 (南会津町)	62-0141	
11月 7日	なかやクリニック (南会津町)	73-2036	
14日	小野木クリニック (南会津町)	76-7780	
21日	愛輝診療所 (南会津町)	78-8688	
28日	あべクリニック (南会津町)	62-8733	

この用紙は、再生紙を使用しています。